

J

JABÍ: "Hermoso árbol originario de Yucatán, se propaga de semilla; su madera es dura y resistente; se emplea en la carpintería rural y para construcción de buques". (Fernández):

Según Maza, es el quiebra-hacha. Nosotros no hemos oído aquel nombre vulgar.

JABILLA: "El Bejuco Jabiya, o Secua, o Pepito Amargo, familia de las calabazas, según el señor Fernández da el fruto tamaño de la güira, llenos de semillas grandes como higos, que a una presión ligera rinden mucho aceite y una sola pelada produce la luz más fuerte sin apagarle que una vela de esperma. Sirve para el pasmo de los animales y como vernífugo y en cocimiento para la siguatera. El macho no da fruto. El técnico de esta jabilla, según el mismo y Sauvalle, es *Fevillea cordifolia* Lin. (Pichardo).

En Oriente, según el Dr. Ekman, llaman jabilla a una Convolvulácea silvestre, *Ipomoea tuba* (Schult.) D. Don.

En Banes, Oriente, según el Dr. Ekman, llaman jabilla a un árbol de las Cesalpináceas, *Crudia antillana* Urb. (*Apalatoa antillana* (Urban) Standley, que en otros lugares llaman Guamá. En Cacocum, término de Holguín, hemos visto casas de campo construídas con tablas de esa madera, que es blanca y poco valiosa.

Sobre la jabilla, descrita por Pichardo, véase BEJUCO JABILLA, PEPITO AMARGO, SEGUA y YABILLA.

JABIYA (Pichardo): V. SALVADERA

JABILLO BLANCO: "Árbol silvestre bastante común; se eleva como a 18 ó 20 varas; es muy ramoso y por tal razón muy a propósito para arboledas porque da una sombra muy agradable; su tronco es bastante largo y recto; suministra una madera bastante liviana y blanda; su textura fibrosa es muy

resistente y de mucha duración en el agua; su color es blanco apenas teñido de mahón con vetas parduzcas que corresponden con el corazón; su madera se emplea en canoas y en otros usos de poca resistencia". (Fernández). V. SALVADERA.

JABILLO ENCARNADO: "*Jaguillo* o *Jabillo encarnado*. Arbol silvestre; su madera es amarilla oscura y el corazón es más oscuro y vetado; es dura, compacta, pesada y grano fino; puede emplearse en la carpintería rural". (Fernández).

No hemos oído este nombre vulgar; quizás sea JAGÜLLA. V.

JABILLO PRIETO: "Arbol silvestre común; su madera es color parduzco y es más apreciada que la anterior porque las canoas que con ella se hacen son mucho más fuertes y duraderas; sirven también para forrar casas y otras obras interiores. Al labrar se debe evitar que su aserrín caiga en los ojos y se introduzca en las narices, porque determina una irritación fuerte. Esta propiedad la tienen las dos". (Fernández). V. SALVADERA.

JABÓN: Nombre local de La Yaya, Puerto Padre, Oriente, aplicado al *Cestrum daphnoides* Gris., arbusto de las Solanáceas, hermano del *Galán de día*.

JABONCILLO: Hay varios jaboncillos. El más conocido es un árbol pequeño de toda la Isla, pero no muy abundante, el *Sapindus saponarius* Lin., de la familia de las Sapindáceas. Tiene las hojas compuestas con los folíolos de lados desiguales en la base; las flores pequeñas en panículas; y el fruto redondo, del tamaño de una avellana, tiene bajo la cubierta una sustancia untuosa que hace espuma como el jabón y que se usa en el campo para lavarse las manos en vez de jabón.

En la provincia de La Habana, y también en Oriente, dicen jaboncillo a dos plantas trepadoras de las Ramnáceas, el *Gouania polygama* (Jacq.) Urb. y el *Gouania lupuloides* (L.) Urb., que son más generalmente conocidos por otros nombres.

Algunos también dicen jaboncillo al *Luffa acutangula* Roxb., de la familia de las Cucurbitáceas. y en Camagüey algunos dan ese nombre al *Celtis trinervia* Lam., de las Ulmáceas.

Por último, en Marianao, llaman jaboncillo al *Cordia alba* Roem & Schult., árbol silvestre de las Borragináceas, cuyos frutos redondos y gomosos se parecen a los del verdadero jaboncillo. V. BEJUCO LEÑATERO, ESTROPAJO, RAMON DE SIERRA y UVA GOMOSA.

En Cienfuegos, Las Villas, dicen *Jaboncillo* quizás por error, al *Forestiera rhamnifolia* Griseb., más comúnmente conocida por HUESO. V.

JABONCILLO BEJUCO: "*Jaboncillo* o *Leñatero*. Bejuco cuyo tallo por dentro es blancuzco, esponjoso, de sabor amargo, que usan muchas personas para limpiar la dentadura, formando espuma y destilando un agua medicinal para curar quebraduras; las hojas son dentadas, casi redondas, terminadas en punta; las flores salen en la primavera y son útiles para colmenas". (Pichardo).

Es el *Gouania polygama* (Jacq.), Urb. (*Gouania dominicensis*, Lin.), de la familia de las Ramnáceas. V. BEJUCO DE CUBA, BEJUCO DE DIENTES, BEJUCO DE INDIO y BEJUCO LEÑATERO.

JABORANDI: Planta medicinal de la familia de las Rutáceas, *Pilocarpus pinnatifolia*, Lam., cultivada, según Maza.

JABOTICABA: Arbol frutal originario del Brasil, *Myrciaria cauliflora*, Berg., de la familia de las Mirtáceas. Fue introducido por la Estación Agronómica; pero no se ha propagado.

JACA: Es el nombre de un árbol cultivado de la familia de las Moráceas, el *Artocarpus heterophyllus* Lam. (*A. integrifolia* L. f.) llamado *Jack fruit* por los ingleses. Es hermano del árbol del pan, del que se diferencia en que éste tiene las hojas más grandes y hendidas en grandes lóbulos, mientras que el jaca tiene las hojas más pequeñas y enteras. El fruto es un gran sincarpio que puede llegar a pesar hasta dos arrobas, según dicen. Las semillas son comestibles asadas o cocidas y la pulpa olorosa que las envuelve también es comestibles como frutal. Las hojas del árbol las come el ganado y la madera es utilizable en las construcciones rurales. El árbol no es tan valioso, como el árbol del pan; pero es más robusto y de fruto más grande.

JACARANDA: "Arbol silvestre de buenas y hermosa madera; se eleva de 15 a 17 varas y su tronco es recto y bastante largo; suministra una madera muy bonita cuyo color es gris amarillento pálido, jaspeado y como modoré de igual color, pero algo más oscuro; es bien fuerte, de buena resistencia, dureza regular, buen peso, textura fibrosa y grano fino, y por estas cualidades es susceptible de buen pulimento; también parece no tener albura ninguna. A éste se le podría aprovechar para obras de carpintería fina y para muebles; reemplazaría con bastante ventaja al fresno de Europa". (Fernández).

de *Jacaranda coerulea*, Juss., árbol silvestre de terrenos pedregosos, de la familia de las Bignoniáceas. V. ABEY, ABEY MACHO y ARGELINO.

JACINTO: Planta bulbosa cultivada de la familia de las Liliáceas, *Hyacinthus occidentalis*, Lin. Es muy escasa.

JACINTO CHINO: En Pinar del Río y en otros lugares del país dan ese nombre al *Eichhornia azurea* (Sw.) Kuntze. (*Piaropus azureus* Rafin.), de la familia de las Pontederiaceas, también llamado flor de agua. Vive en las lagunas, zanjas y charcos donde el agua se conserva por algún tiempo. V. FLOR DE AGUA.

JACINTO DEL PERÚ (Maza): Planta bulbosa cultivada, de la familia de las Liliáceas, *Scilla Peruviana*, Lin.

JACINTO LEGÍTIMO (Maza): V. JACINTO.

JACOBINIA: Nombre genérico hecho vulgar de varias plantas ornamentales de la familia de las Acantháceas. Estas especies son: *Jacobinia umbrosa* Bleke (*J. aurea* Hemsl.); *Jacobinia carnea* Nichols (*J. magnifica* Lindau); *Jacobinia spicigera* Baily (*J. mohinthli* Hemsl.) y *Jacobinia pohliana* Lindau. V. CIRTANTERA AMARILLA, CIRTANTERA ROSADA, CORAL y CORAL AMARILLO.

JAGUA: *Genipa americana*, Lin., árbol silvestre, de la familia de las Rubiáceas que crece en toda la Isla en terrenos pedregosos y montañosos. Tiene las hojas lanceoladas, oblongas y lampiñas; inflorescencia en corimbos cortamente pedunculada con el cáliz de limbo acampanado, truncado, corola sedosa, asalvillada, de tubo cilíndrico sinuosamente retorcido, 5-partido; estambres insertos por debajo del cuello de la corola; anteras lineales subsesiles, salientes; estigma claviforme, ovario 1-ocular; baya ovoide. Las flores son odoríferas y se producen de abril a junio; el fruto tiene una cubierta mucosa agridulce y la pulpa contiene muchas semillas. Los animales gustan de este fruto y muchas personas también. Con él se hacen mermeladas, dulces, refrescos, licores y vinagre. Se le atribuye propiedades afrodisíacas y se le emplea en las hincadas de clavo y sobre los tumores para madurarlos; y las raíces contra la gonorrea. La madera es sólida, color rojizo pálido; se la emplea para la construcción de mangos de instrumentos y en piezas para arados. Los indígenas de Cuba se teñían de negro la cara y el cuerpo con el zumo del fruto de la jagua.

JAGUA AMARILLA (Fernández): V. JAGUA DE COSTA y PERA DE LA MAR.

JAGUA AZUL (Pichardo): V. JAGUA DE COSTA.

JAGUA BLANCA (Pichardo): V. JAGUA.

JAGUA CIMARRONA: Dan este nombre en Jamaica, Habana. al *Guettarda calypttrata*, A. Rich, arbusto de las sabanas, de la familia de las Rubiáceas, cuyo tronco liso y grisáceo se parece mucho al de la jagua. V. GUAYABILLO, GUAYACANEJO y JAGÜILLO.

JAGUA COMÚN. (Pichardo): V. JAGUA.

JAGUA DE COSTA (Fernández): También se le llama jagua azul, jagua amarilla y pera de la mar. Es el *Casasia clusiifolia* (Jacq.), Urb. (*Genipa clusiifolia*, Gris.) arbusto de la familia de las Rubiáceas, común en las costas rocallosas. Tiene la hojas obovales, lampiñas; tubo del cáliz quinquéfido y corola lampiña. Su madera es dura, de mayor resistencia que la de la jagua común y de color amarillo.

JAGUA ESPINOSA: En Puerto Padre dicen así y también *Guayabito espinoso* al *Coccoloba armata* C. Wr., arbusto de las Poligonáceas:

JAGUAGE: "Árbol silvestre, su madera color blanco sucio, veteadado, no le conozco aplicación". (Fernández).

Según Maza, debe ser el yaicuaje.

JAGUA-JAGÜITA (Voz ind.): "En la parte oriental llaman así al arbusto de sabanas de hojas espinosas, cuyo fruto usan con alumbre para teñir el guano yarey y que el Dr. Gundlach cree que es la misma agalla". (Pichardo).

Por la descripción parece que se trata del *Randia Sagraeana*, Gris., de la familia de las Rubiáceas. V. AGALLA, ESPUELA DE CABALLERO, ROBLE AGALLA y TINTERILLO.

JAGUAJAGÜITA (Maza): V. ROBLE AGALLA.

JAGUAY: "Arbusto regular de altura y tronco recto; la corteza es amarilla, delgada y la capa exterior casi blanca, lisa y sin grietas. Su madera es amarilla, toda de corazón; labrada y barnizada, presenta rayas claras. Puede usarse con ventaja en construcciones y en la ebanistería". (Fernández).

JAGUA-YAGÜITA (Maza): V. JAGUA-JAGÜITA.

JAGÜEICILLO: "Árbol silvestre; su madera color castaño claro veteadado, es dura, compacta, peso y grano regular; y se puede emplear en la carpintería rural". (Fernández).

Hay varios Jagüecillos, nombre que se aplica a las especies más pequeñas del género *Ficus*, de la familia de las Moráceas. En Leviza y Cabonico, Oriente, el jagüecillo es *Ficus jacquiniifolia* A. Rich.; en Hato Nuevo, Isla de Pinos, es *Ficus aurea* Nutt. (*Ficus sapotifolia* Kth.) y en otros lugares de la Isla es el *Ficus brevifolia* Nutt.

En Puerto Padre y en Jauco, Baracoa, el *jagüecillo* es *Ficus laevigata* Vahl. V. HIGUERÓN y JAGÜEY HEMBRA.

JAGÜEY (Voz ind.): Con este nombre se designa a todas las especies grandes indígenas del género *Ficus*, de la familia de las Moráceas. Los Jagüeyes son muy comunes en todo el país, en toda clase de terrenos; pero de preferencia en los bosques, montañas y lugares húmedos, como son las orillas de los ríos y arroyos. Por lo general son grandes árboles, con jugo lechoso cauchógeno y con raíces adventicias. Las hojas son alternas, enteras, brillantes. El fruto es un higo, generalmente pequeño, pero en algunas especies alcanza un tamaño casi tan grande como el de la higuera. Lo comen los pájaros y también algunas personas. Su madera es tierna y poco apreciada, empleándose sólo los grandes troncos para hacer bateas y platos de madera. El látex se usa para hacer la *liria* o liga para coger pájaros y también en las hernias y en las enfermedades del pecho. Las raíces adventicias tienen propiedades análogas a las de la majagua y se han usado por los agrimensores para sus cordeles de medir las fincas. El jagüey se toma en Cuba como símbolo de la ingratitud y la traición, debido a que casi siempre busca el apoyo o arrimo de otras plantas, a la que poco a poco va abrazando hasta ahogarla y ocupar su lugar. Las especies más comunes son *Ficus membranacea* C. Wright; *Ficus crassinervia* Desf. *Ficus subscabrida* Warb.; *Ficus brevifolia* Nutt.; *Ficus eggersii* Warb., *Ficus populoides* Warb.; *Ficus Berteroi* Warb.; *Ficus Combsii* Warb. y *Ficus havanensis* Rossb. Además el vulgo llama también jagüey a varias especies introducidas de *Ficus*, que se usan como árboles de sombra en avenidas y paseos. Entre ellos son de citarse los siguientes: *Ficus benjamina* Lin.; *Ficus glomerata* Roxb.; *Ficus infectoria* Roxb.; *Ficus altissima* Blume, y *Ficus pandurata* Hance

JAGÜEY COMÚN: *Ficus membranacea*, C. Wright. Arbol de hojas grandes, membranosas, ovalo-oblongas, con el ápice agudo y la base redondeado-acorazonada.

JAGÜEY DE LAVAR: Nombre anotado por el Hno. León para el *Ficus suffocans* Griseb., árbol grande, propio de selvas en Oriente.

JAGÜEY DE PELADERO: En Jauco, Baracoa, llaman así al *Ficus Wrightii*, Warb., árbol silvestre de las Moráceas. V. JAGÜEY MACHO.

JAGÜEY DE PLAYA: (Curbelo): En El Cupey, Puerto Padre, llaman de ese modo al *Ficus combsii* Warb., una de las

especies más comunes en la provincia de La Habana, de hojas grandes, oblongas y frutos bastante grandes.

JAGÜEY DE RÍO (Curbelo): En Charco Largo, Puerto Padre, es el *Ficus subscabrida* Warb., árbol bastante grande, de hojas lustrosas y fruto redondo.

JAGÜEY DE VACA: Según el Hno. León, así llaman en Jauco, Baracoa, al *Ficus membranacea*, C. Wright. V. JAGÜEY MACHO.

JAGÜEY HEMBRA: Nombre de varias especies de *Ficus* de hojas más pequeñas que las del jagüey macho. Se llaman así las siguientes especies: *Ficus aurea*, Nutt., (*Ficus sapotaeifolia*, Kth. & Bouche), llamado también higuieron e higón. Tiene las hojas elípticas, con 8 a 10 venas laterales; y fruto globoso, subsésil, lampiño; *Ficus brevifolia*, Nutt. (*Ficus leavigata*, Vahl.) Hojas ovalo-acorazonadas, puntia-gudas, con 6 a 8 venas laterales y fruto turbinado, tan largo como el pedicelo. También se llama pinipiní.

Ficus jacquiniifolia, A. Rich (*Ficus pertusa*, Gris), más conocido por jagüecillo. Hojas pequeñas, coriáceas óvalo-oblongas u oblongas, redondeadas en el ápice; frutos globosos, geminados, 3 a 4 veces más largos que el pedicelo, lampiños, amarillos al fin rojos, un tanto cóncavos en el ápice.

JAGÜEY MACHO: Reciben este nombre tres especies de *Ficus*, de la familia de las Moráceas; a saber:

Ficus crassinervia, Desf., también llamado jagüey simplemente. Alcanza hasta 20 m. de altura; tiene hojas aovadas, oblongas u ovals, de 6 a 17 cm. de largo y 3.5 a 10 de ancho, redondeadas en el ápice, redondeadas y a menudo subacorazonadas en la base; las venas laterales primarias distanciadas, las secundarias reticuladas; receptáculos fructíferos por pares en las axilas de las hojas, subglobosos, de 1 a 1.4 cm. de diámetro, un tanto verrucosos. *Ficus subscabrida*, Warb. (*Ficus suffocans* Banks.). Hojas elípticas, obtusas en ambos extremos, con 7 a 8 venas laterales y fruto globoso, mucho más largo que el pedicelo.

Ficus Wrightii Warb. (*Ficus elliptica* Gris.).

En El Cupey, La Yaya, Puerto Padre, además del *Ficus subscabrida* Warb., llaman Jagüey macho al *Ficus eggersii* Warb. y al *Ficus Combsii* Warb.

JAGÜEY PENSATIVO (Curbelo): En Charco Largo, Puerto Padre, dan ese nombre al *Ficus jacquiniifolia* A. Rich., árbol de terrenos húmedos, cerca de las costas, con el follaje algo colgante.

Padre, es el *Ficus wrightii* Warb., jaguey exclusivo de la provincia oriental, propio de orillas de los ríos en la parte Norte de la provincia. Sus hojas muy tomentosas, con las venas muy pronunciadas y de color rojizo.

JAGÜEY TREPADOR: El *Ficus pumila* L., especie trepadora que se utiliza para cubrir paredes y edificios que produce unos frutos tan grandes como higos, pero muy flojos y no comestibles. V. YEDRA.

JAGÜILLA: "Arbol silvestre de todas partes, aunque sea terrenos malo, se eleva veinticuatro pies y su grueso nueve pulgadas; florece en primavera, sirve para estantería y fábricas (*Genipa caruto* Kth.)" (Pichardo).

La jagüilla es cierto que crece en todos los terrenos pedregosos, sabanas y lugares áridos; pero la especie a que se refiere Pichardo, *Genipa caruto* Kth., es sólo un sinónimo de *Genipa americana* Lin., que es la jagua. Otra especie que cita Maza, *Casasia clusiaefolia* (Jacq.). Urban, (*Genipa clusiaefolia* Gris.), sólo crece en las costas. La jagüilla común, muy abundante, es el *Guettarda calyptrata* A. Rich., arbusto o arbolito de la familia de las Rubiáceas, que tiene su corteza muy parecida a la de la jagua. V. CONTRAGUAO, GUAYACANEJO y GUAYABILLO.

En Charco Largo, Puerto Padre, llaman así a otra especie de *Guettarda*, el *G. scabra* (L.). Lam., arbusto de saos.

JAGÜILLA DE MONTE: En Isla de Pinos llaman así al *Guettarda longiflora*, Gris., arbusto de la familia de las Rubiáceas, algo parecido a la jagua en la madera. V. JAGÜILLA y HUESO.

JAGÜILLA DE SABANA: En San Juan, Isla de Pinos, dan este nombre al *Guettarda calyptrata* A. Rich. V. JAGÜILLA.

JAGÜILLO (Fernández): V. JABILLO ENCARNADO.

JAGÜITA: V. JAGUA DE COSTA.

JAIMIQUÍ: Arbol silvestre de la familia de las Sapotáceas, *Manilkara emarginata* (L.) Britton & Wilson, subsp. *jaimiquí* (Wright) Cronquist. Crece en las costas bajas y a orillas de las ciénagas y es muy abundante en la costa sur de Pinar del Río y en Isla de Pinos; alcanza más de 10 m. de altura; tiene la corteza rojiza y las hojas pequeñas, oblongas y rígidas. Florece de marzo a mayo y sus flores son muy visitadas por las abejas. Fructifica de enero a febrero y su fruto, un zapote pequeño y redondo, lo comen las vacas, los cerdos y algunas personas. Su madera es muy fuerte, dura y pesada, de color rojo violáceo oscuro,

parecido al ácana. Se le emplea en la carpintería rural para tirantes, llaves y horcones; pero su principal aplicación es para postes de telégrafo y traviesas de ferrocarril. En Camagüey y Oriente dicen almíquí y ácana. Pero esta última, el almíquí y el jaimíquí, son tres especies distintas.

JAIREL (Pichardo): V. BEJUCO JAIREL, CAIREL, OJO DE BORRICO y OJO DE BUEY.

JAIREY: Al sur de la Ciénaga de Zapata, en los contornos de la Bahía de Cochinos dicen así —y no jaiREL— al *Mucuna urens* (L.), Fawe. & Rendle, vigorosa trepadora de la familia de las Papilionáceas, conocida en casi toda la Isla por OJO DE BUEY. V.

JALAPA (Pichardo): V. MARAVILLA.

JAMAGÜEY (Fernández). V. YAMAQUEY.

JAMAGÜEY DE LOMA (Maza): V. YAMAQUEY DE LOMA.

JAMAGÜEY DE TRES HOJAS: V. YAMAQUEY DE TRES HOJAS.

JAMAICA (Gundlach): V. AJICÓN.

JAMAQUINA: Así llama el Catálogo del Jardín Botánico del Instituto de La Habana, al *Clerodendron Thomsonae*, Balf., planta ornamental cultivada de la familia de las Verbenáceas. Es trepadora y tiene las hojas ovales, acuminadas y las flores muy vistosas, con el cáliz blanco, la corola rojiza y los estambres muy salientes. V. CLARA LISA.

Según Acuña en Moa, llaman de este modo a la yerba fina o yerba Bermuda. V.

JAMAQUEY: En el norte de Camagüey y en algunos otros pocos lugares dicen Jamaquey, pero en casi toda la Isla dicen YAMAQUEY. V.

JAMAQUEY DE LOMA: V. YAMAQUEY DE LOMA.

JAMAQUEY DE MONTE: En Paso Real de Guane, Pinar del Río, llaman así al *Belairia ternata*, Wright, árbol de sabanas arenosas, de la familia de las Papilionáceas. V. YAMAQUEY y YAMAQUEY DE COSTA.

JAMAQUEY DE TRES HOJAS (Maza): Arbusto silvestre espinoso de la familia de las Papilionáceas, *Pictetia marginata*, Sauval. V. CARRASQUILLO, ZARCILLA y YAMAQUEY.

JAMARITO: En Ciego de Avila, Camagüey, conocen por ese nombre a *Hyperbaena racemosa* Urb., arbusto de hojas coriáceas y duras. V. CHICHARRÓN.

JAMBOLÁN: Arbol frutal exótico de la familia de las Mirtáceas, *Zyzygium cumini* Skeels (*Eugenia jambolana* Lam.) de hojas grandes, brillantes y frutos negros cuando maduros, dulces, parecidos a los del *mije*.

JAMO: En Montecristo, Baracoa, según el Hno. León, llaman así al CHICHICATE.

JANADO: Según Mr. Bucher en la región del Pico Turquino llaman así al *Lysiloma bahamensis* Benth., árbol común de las Mimosáceas, al que también llaman DORMIDO. V. y también ABEY y SOPLILLO.

JANASÍ: "Árbol que parece indígena. El Sr. Valdés, refiriéndose al Memorial de Artillería, dice que se eleva 10 a 12 varas, madera color rojizo, blanda, compacta, algo elástica, cuyo decímetro cúbico pesa 0.59; usada para construcciones a la intemperie, muebles finos etc. La Arboricultura Cubana dice que es duro, color de cedro y que abunda por Baracoa". (Pichardo).

El nombre está trocado: es NAJESÍ. V.

JAPA (Sauvalle): V. CHAGARETA y GUANO CANA DE MONTE.

JARA: "Árbol abundante que se eleva de 10 a 12 varas, de buen tronco y recto; madera muy dura, pesada, recia compacta; color ceniciento oscuro con vetas aceradas y puntitos como la espuela de caballero. Se puede emplear su madera en construcciones y toda obra de carpintería rural. La hay en las dos costas, en particular en la parte norte; abunda por Cienfuegos y en la jurisdicción de Camarones etc.". (Fernández).

No hemos oído ese nombre en la zona de Cienfuegos, ni sabemos a qué especie se refiere la anterior descripción.

En Alto Cedro, Holguín, según Curbelo, llaman Jara al *Guettarda macrocarpa* Gris., arbusto de las Rubiáceas, hermano de la JAGÜILLA. V.

JARAGUA: "Arbusto silvestre que abunda en la parte oriental y se eleva de 8 a 9 varas; madera muy dura, compacta, recia, eterna; su color es blanco oscuro; sirve su madera para estacadas, palancas, emparrillados y otros varios usos que necesitan fuerza y resistencia. Lo hay por Baracoa, etc. (*Phialanthus*)". (Fernández).

"Jaragua: Voz ind. En la parte oriental, pinales de Baracoa, llaman así a un árbol-arbusto de cinco varas de elevación, madera blanco-parduzco, dura, compacta eterna, cuyo decímetro cúbico pesa Kg. 1.17 (*Phialanthus myrtilloides* Gris. *Phialanthus stillans*, Gris.)" (Pichardo).

Nosotros hemos colectado en Baracoa el jaragua y no pertenece a ninguna de las especies citadas, sino al *Acrosynanthus trachyphyllus*, Standley, de la familia de las Rubiáceas, especie recientemente descrita como nueva para la ciencia. Es un verdadero árbol, de madera muy dura y

sólida, de color pardo oscuro. En cuanto a la especie *Phialanthus stillans* Gris., que también Sauvalle llama jaragua, es un arbusto pequeñito, que crece en los paredones de las sierras y que por su escasa talla, no produce madera utilizable.

Hace pocos años se introdujo de Brasil como forrajera una Graminácea, *Hyparrhenia rufa* (*Andropogon rufus* Kenth.) la que se ha propagado bastante en las zonas ganaderas. La llaman *Brasileña*, *Faragua* y *Yerba Jaragua*. Según informes de un ganadero de Bayamo esta yerba puede alimentar 50 reses por caballería, soporta bien la sequía y elimina las otras yerbas. La planta alcanza de 1 a 2 m. de altura; sus racimos son rojizo-parduzcos, en pedúnculos largos y flexuosos.

En la zona de Santa Marta a Iberia y en la bahía de Taco, Oriente, llaman Jaragua al *Harpalyce angustiflora* León & Alain. Leguminosa que es una especie descrita recientemente como nueva para la ciencia. V. CERILLO.

JARAGUÁ: *Hyparrhenia rufa* Anders. Así pronuncian en Oriente el nombre de esta yerba forrajera brasileña a la que también llaman *faragua*. V. JARAGUA.

JARANA (Curbelo): En La Yaya, Puerto Padre, dicen así a un arbusto silvestre de las Mimosáceas, *Calliandra cubensis* Mc. Bride.

JARDINERÁ: En Camagüey los yerberos venden con este nombre y como medicinales las hojas y sumidades del *Hyptis verticillata* Jacq., hierba silvestre de las Labiadas que en Las Villas, llaman COJE MUNDO. V.

JARDINES (Pichardo): V. MADAMA.

JAREICILLO: En Monte Centeno, Moa, Oriente, llaman así al *Matayba domingensis* (Lam.) Kr. & Urb., árbol indígena de las Sapindáceas. V. MACURIJE.

JASPE (Curbelo): En El Cupey, La Yaya, Puerto Padre, designan de ese modo al *Ginoria arborea* Britton, arbusto de las Litráceas, a que también llaman *Granado*. Su madera aunque de pequeñas dimensiones es bastante dura.

JASPE MORENO (Fernández):

JASPE NEGRO (Fernández):

JASPE ROJO (Fernández): La "Arboricultura Cubana" trae estos tres nombres de madera con los Nos. 291, 292 y 293, sin explicación de ninguna clase. Nosotros no hemos oído usar esos nombres vulgares.

JATA: *Copernicia hospita* Mart. Una de las especies de palmas con hojas de abanico más comunes en las sabanas y terrenos estériles. Es más abundante en las cercanías de las

costas bajas. Se parece algo a la palma cana, pero es mucho más baja, pues generalmente no pasa de 15 a 16 pies y dos de circunferencia. Sus hojas son grandes y con el peciolo espinoso. Florece de febrero a marzo y el fruto madura en junio y julio; lo comen los cochinos. Los troncos se usan para postes y horcones; el guano sirve para cobijar.

Este nombre en Camagüey es usado solo para las *Copernicias* de peciolo corto.

En Camagüey llaman también jata al *Copernicia cowelli* Britton & Wilson, especie hermana de la anterior, que crece en las sabana próximas a la capital de la provincia. V. GUANO BLANCO, GUANO ESPINOSO, GUANO HEDIONDO y GUANO. JATA.

Otras jatas son: en Batabanó, Habana, el *Copernicia glabrescens* var. *havanensis* León; en Sabanaso, Puerto Padre, el *Copernicia rigida* Britton & Wilson; y en Camarioca, Matanzas, el *Copernicia ramosissima* Burret.

JATA DE COSTA (León): *Copernicia brittonorum* León, especie nueva de palma del grupo de los yareyes descrita por el Hno. León en su "Flora de Cuba". Su localidad clásica es Bartolomé, en la Ciénaga oriental de Zapata, Las Villas. Se llama también YAREY DE COSTA. V.

JATA DE GUANABACOA (León): *Copernicia torreana* León (*C. macroglossa* H. Wendl.). Palma que crece en los cuabales de Madruga, Guanabacoa, Habana, y en las demás provincias, excepto Oriente. Es una palma achaparrada y de tronco grueso, con las hojas en forma de abanico muy grandes y dispuestas en espiral. Tienen espinas pequeñas a lo largo de todos los nervios de cada segmento. La inflorescencia es un espádice muy grueso y denso. V. PALMA JATA.

JATA DE LOS MURCIÉLAGOS (León): *Copernicia vespertilionum* León. Especie nueva para la ciencia descrita por el Hno. León. Es de terrenos húmedos en las provincias de Las Villas y Camagüey. "Palma de 12-14 m. de altura. Copa densa oval. Peciolo de 16 cm. los bordes anchos y flexibles. Limbo de 1.60 m. Segmentos 40; ramitas floríferas de 3-10 cm., parte de ellas sin espatela tubulosa".

JATA DE MONTE: Otro nombre de la *Copernicia brittonorum* León. V. JATA DE COSTA.

JATA DE TALLO LARGO (León): *Copernicia sueroana* León. Palma silvestre de Oriente, Camagüey y Las Villas, Tiene de 10 a 15 m. de alto y es de madera dura. Peciolo hasta de 30 cm.; lígula aovada. Limbo cuneiforme, segmentos 21-23 rígidos y quebradizos. Su localidad clásica es Duñuecos, Oriente.

JATA ENANA (León): *Copernicia cowellii* Britton & Wilson.

Palma silvestre, de las sabanas del Norte de Camagüey. Sólo alcanza 1-2 m. de altura. El limbo de la hoja es rígido y de solo 60 cm. de largo, blanco en el envés, el peciolo de 10-20 cm.

JATA GUATACUDA (León, "Flora de Cuba"): *Copernicia rigida* Britton & Wilson. Sabanas y selvas de Oriente, Camagüey y Las Villas. Es una palma de hasta 6 m. de altura y tronco delgado. Hoja cuneiforme muy alargada y estrecha cuando joven; lígula triangular de 25 cm. El nombre *guatucuda* alude a la forma de oreja de la lígula.

JATA MACHO (León): *Copernicia clarkii* León. Palma de las sabana de Manatí, Oriente. Alcanza hasta 10 m. de altura, con follaje poco denso. Peciolo de 20-50 cm.; limbo de más de 2 m.; segmentos 40 a 50.

JATA SIN ESPINAS (León): *Copernicia rigida* Britt. & Wilson. Otro nombre vulgar de la jata *guatacúa* o *guatucuda*, empleado en Yaguaramas, Las Villas.

JATÍA (Voz ind.): "Arbol grande, silvestre en la Vueltabajo, que se eleva diez o más varas con una o dos de circunferencia, madera correosa, usada para obras, finas, pesando su decímetro cúbico, kilogramos 1.03". (Pichardo).

"Arbol silvestre que se propaga de semilla y se eleva de 10 a 12 varas; su preciosa madera color amarillo oscuro de tabaco, es dura, compacta, correosa y de grano fino, sirve para obras de ebanistería y embutidos; también se hacen lindos bastones". (Fernández).

Hay dos jatías; una, la jatía común, es exclusiva de Oriente y Camagüey, el *Phyllostylon Brasiliensis*, Cap., de la familia de las Ulmáceas; la otra, llamada Jatía blanca en Oriente, es de toda la Isla. Es el *Ampelocera cubensis*, Gris., de la misma familia de las Ulmáceas. A ésta también la llaman hueso y purio. La jatía común abunda mucho en las orillas del Cauto y cerca de Manzanillo. Forma montes llamados jatiales. También abunda en Guantánamo y en Nuevitas. Tiene las hojas dentadas muy parecidas a las del fustete, y el fruto con tres alas. La madera es blanco amarillenta, con la corteza granulosa.

La Jatía es una de las especies que se venden en el mercado americano como "Boj de las Antillas", procedente en su mayor parte de Santo Domingo, donde la llaman *baitoa*.

JATÍA BLANCA: *Ampelocera cubensis*, Gris. Esta jatía tiene las hojas enteras y mucho más grandes que las del *Phyllostylon Brasiliensis*, Cap.; abunda en Oriente, pero se la en-

cuentra en la parte occidental de la Sierra del Anafe. V. HUESO y PURIO.

JATIAL: Bosque de jatías.

JAYILLO (Fernández): V. HATILLO.

JAYABACANA (Voz ind.) *Pera oppositifolia*, Gris. Arbol silvestre de la familia de las Euforbiáceas, común en las faldas de las sierras en Pinar del Río. Le dicen también hayabacaná y yayabacaná. Es un árbol pequeño de hojas grandes, opuestas y contiene un látex que se considera venenoso y que, según Pichardo, se emplea en las erupciones cutáneas. Es una planta hermana del jiquí, y sin embargo, su madera es floja y sin valor.

JAYABACANÁ AMARILLA (Fernández): V. JURABAINA.

JAYABITO (Pezuela): V. JAYAJABICO.

JAYABO (Maza): V. GUACALOTE AMARILLO.

JAYAJABICO: Árbol silvestre común en las costas altas, particularmente en Las Villas y Camagüey, Es el *Colubrina reclinata* (L'Her) Brongn., de la familia de las Ramnáceas. Alcanza hasta 20 m. de altura, con la corteza color pardo anaranjado y asurcada, la cual se separa en delgadas láminas. Hojas elípticas u óvalo-lanceoladas, de 3 a 9 cm. de longitud y 2 a 5 cm. de ancho, agudas en el ápice, redondeadas en la base; flores en racimos pubescentes, pequeñas; fruto globoso rojo anaranjado o parduzco, de 7 a 9 mm. de diámetro, semillas pardo negruzcas. La corteza de este árbol es amarga, astringente, resinosa y se emplea como febrífuga, antidisentérica, antiescorbútica, expectorante y contra las enfermedades del hígado y pulmones, la blenorragia y la sífilis. La madera es dura, pesada, de color castaño en el corazón con reflejos aterciopelados cuando recién pulida; se la emplea en las construcciones rurales.

Sauvalle y Pichardo traen, además, los otros Jayajabicos siguientes: *Rhamnidium acuminatum* (Gris) Urb. (*Colubrina acuminata*, Gris.), de la familia de las Ramnáceas; *Eri-thalis fructicosa*, Lin., Rubiáceas. A estas últimas especies las conocemos por otros nombres vulgares y no las hemos oído llamar Jayajabico. V. CARBONERO, CUABA PRIETA, CUABILLA y ROMPE-MACHETE.

JAYÚN (Voz ind.): "Especie de junco de ciénaga y ríos, con el que suelen prenderse las raíces de varias algas que sobrenadan, se traban e impiden a veces el paso. En Bayamo dicen *cayumbo*". (Pichardo).

JAZMÍN: Los verdaderos jazmines pertenecen al género *Jas-minum*, de la familia de las Oleáceas (Jasmináceas). Pero

además llaman jazmín en Cuba a otras muchas especies de distintas familias, que tienen flores olorosas o parecidas a las de los verdaderos jazmines. Estos los distinguen unos de otros con un calificativo.

En Oriente llaman algunos jazmín a la *Murraya paniculata* (L.) Jacq. (*Murraya exotica*, Lin), de la familia de las Rutáceas; y en La Guanaja y Nuevitás, Camagüey, aplican ese nombre a un árbol silvestre de la familia de las Olacáceas, el *Schoepfia chysophylloides* (Rich). Planch. Este tiene las hojas parecidas a las de la especie anterior.

V. BOJ DE PERSIA, MIJE BLANCO y MURALLA.

Arbol de costas secas y seborucales en las márgenes del río Magdalena, Cabo Cruz y Baitiquirí, Oriente, según Smith. Es *Polygala cuneata* (Gris.) Blake. V. VERA.

JAZMÍN AMARILLO: Planta originaria del Asia, cultivada como ornamental. Es una planta trepadora, lampiña, con las hojas pennadas, comúnmente con cinco foliolos ovales o lanceolados, agudos; flores de color amarillo brillante en cimas terminales. Es el *Jasminum humile*, Lin. (*Jasminum revolutum*, Sims.), de la familia de las Oléáceas.

El Catálogo del Jardín Botánico del Instituto de La Habana, llama jazmín amarillo al *Jasminum floridum*, Bung.

JAZMÍN AZUL (Maza): V. JAZMINILLO.

JAZMÍN CABALLERO DE NOCHE: Nombre empleado en la Habana para designar una de las variedades de galán de noche o nabaco, *Brunfelsia jamaicensis* Gris., con hojas lustrosas y flores olorosas de color crema y de largo tubo.

JAZMÍN CAFÉ: *Jasminum simplicifolium* Forst. f. Es uno de los más comunes en los jardines y en algunos lugares de los campos se ha vuelto subespontáneo. Es una planta trepadora y rastrera, con hojas simples y flores blancas; sencillas, muy perfumadas, con el cáliz apenas dentado. Se multiplica de un modo extraordinario por sus raíces y pronto forma macizos que se extienden constantemente.

También llaman así al *Jasminum pubescens* (Retz) Willd., de hojas tomentosas.

JAZMÍN CRIOLLO (Pichardo): V. JAZMÍN DE LA TIERRA.

JAZMÍN DE ARABIA (Pichardo): V. DIAMELA.

JAZMÍN DE BREÑA: Así llaman en Moa, Oriente, al *Guettarda ferruginea* Gris., arbusto de las Rubiáceas, propio de cuabales y terrenos áridos. V. CONTRAGUAO, CUERO y JAGUILLA.

JAZMÍN DE CATALUÑA (Lachaume). V. JAZMÍN DE ESPAÑA.

JAZMÍN DE CLAVO: En Remedios, Las Villas, llaman así al *Galán de noche* o *Nabaco* de la provincia de La Habana,

Brunfelsia nitida Benth. y *Brunfelsia jamaicensis* Gris., arbustos de las Solanáceas, de flores muy olorosas, color crema.

JAZMÍN DE COSTA RICA: El Catálogo del Jardín Botánico del Instituto de La Habana da ese nombre al *Solanum Wendlandii*, Hook. f., vigorosa enredadera cultivada de la familia de las Solanáceas. Es espinosa y tiene las hojas muy grandes, las que al principio son enteras y luego se van dividiendo hasta hacerse multilobadas. También tienen espinas pequeñas en los nervios. Las flores son azules en grandes racimos y se parecen en la forma y en el tamaño a las de la berenjena.

JAZMÍN DE DÍA: Según Pichardo así llaman en Santiago de Cuba al GALÁN DE DÍA. V.

JAZMÍN DE ESPAÑA: "*Jazmín de Cataluña* o de España. Esta planta trepadora, traída por los primeros colonos que llegaron de España se ha aclimatado perfectamente en esta Isla. Todos conocen esta bella planta nacional de flores blancas o estrellas, tan perfumadas que producen el extracto o esencia de su nombre. Es conveniente, regarlas con frecuencia durante la florescencia y sus flores deben cosecharse antes de las diez de la mañana, cuando se trate de la extracción de la esencia. Se multiplica por medio de margullos". (Lachaume).

"*Jazmín de España* o de cinco hojas. Más conocido por *jazmín de cinco hojas*. Flores blancas formando estrellas, muy solicitadas para remedio. Produce en abundancia y su perfume es exquisito. Se puede mantener como arbusto sarmentoso y como enredadera cubre regular extensión". (Armand).

Esta especie es el *Jasminum grandiflorum*, Lin., de la familia de las Oleáceas. Es curioso el hecho de que el Jazmín de España o de Cataluña, considerado como planta nacional española haya venido a convertirse en nuestro país en el jazmín criollo o de la tierra.

En Mayarí, Oriente, llaman jazmín de España al *Moringa oleifera* Lam., árbol de la familia de las Moringácea que es el ben o palo jeringa o paraíso francés de la parte occidental.

Maza llama también jazmín de España al *Jasminum multiflorum* Andr. (*Jasminum pubescens* [Retz.] Willd.), que es originario del Asia sudoriental. Tiene las ramas peludas y hojas opuestas, acorazonadas, tomentosas en el envés; flores en umbelas terminales amontonadas, casi sentadas, corola blanca con tubo más largo que el cáliz.

JAZMÍN DE FRANCIA: V. DIAMELA.

JAZMÍN DE ITALIA: *Solanum scaphorhianum*, Andr. Planta ornamental cultivada de la familia de las Solanáceas. Es trepadora de hojas ovales, puntiagudas, enteras, pecioladas; las inferiores todas pennadamente divididas los segmentos laterales más pequeños, 1-2-yugos; cimas pedunculadas laterales paniculadas; pedicelos divergentes; cáliz pequeño diminutamente 5-dentado; corola profundamente 5-fida; segmentos ovales; anteras ovoides; estilo recurvado; corola lila y baya globosa roja. Es planta muy vistosa, tanto por sus flores como por los racimos colgantes de frutos rojos.

JAZMÍN DE LA CARIDAD: En Camagüey (ciudad) llaman así al *Jasminum officinale* L., var. *grandiflorum* Bailey. V.

JAZMÍN DE CINCO HOJAS.

JAZMÍN DE MARRUECOS: "Follaje verde esmeralda de mucho brillo, floreciendo todo el año, de crecimiento muy coposo. Flores menuditas, blancas en ramos abundantes con un aroma exquisito". (Armand).

JAZMÍN DE MONTAÑA: *Ervatamia coronaria* Stapf. (*Tabernaemontana coronaria* Jacq.). Arbusto cultivado de jardín, de la familia de las Apocináceas, muy común. Lampiño, con ramas dicótomas; hojas opuestas, elípticas; pedúnculos 3-cótomos, 4-6-floros; pedicelos erguidos, 3-4 veces más largos que el cáliz; corola blanca, de tubo estrecho, cilíndrico, del largo de las lacinias oblongas y obtusas; garganta amarillenta. Aunque es muy ornamental esta planta, tiene el defecto de que sus flores carecen de perfume. V. CLAVEL DE MONTAÑA y TABERNA.

JAZMÍN DE MONTE: En Ciego de Avila, Camagüey llaman así al *Bourreria succulenta* Jacq., de las Borrigináceas. V. FRUTA DE CATEY.

JAZMÍN DE NOCHE: Según Pichardo llaman así en Santiago de Cuba al GALÁN DE NOCHE. V.

JAZMÍN DE ORIZA: Así llaman en Cuba al *Jasminum Azoricum*, Lin., cuyo verdadero nombre es jazmín de las Azores, de donde es indígena, hasta de 4m. de longitud o más, con las ramillas cilíndricas y los peciolo y ramificaciones de las inflorescencias tomentosas. Hojas 3-folioladas, foliolos ovales, lampiños, el terminal largamente peciolado, los laterales con peciolo corto; cimas de varias flores distanciadas, de corto pedicelo, cáliz de 3 mm. de largo solamente, sus dientes muy cortos, corola blanca, de tubo delgado, de unos 2 cm. de longitud. Fruto esférico, morado cuando maduro. Las flores son muy perfumadas. Es visitado por las abejas.

- JAZMÍN DE PERSIA: En Camagüey llaman así, y también boj. de Persia, a la MURALLERA. V.
- JAZMÍN DE PUNTA GORDA: "Árbol silvestre de madera dura, compacta y pesada y grano fino; color amarillo pardo claro vetado que se puede aplicar en varios usos de carpintería". (Fernández).
- Quizás se trate del jazmín de la Costa Norte de Camagüey, que tiene madera amarilla, y es el *Schoepfia chryso-phylloides* (A. Rich.), Planch., de la familia de las Olacáceas. V. JAZMÍN
- JAZMÍN DE SABANA: Nombre que dan en las cercanías de las Minas de Matahambre, Pinar del Río, a la *Rondeletia correifolia* Gris., arbusto de sabanas y pinares, de hojas rígidas y flores blancas y olorosas. V. BOMITEY.
- JAZMÍN DE SIERPE: "Árbol silvestre, color blanco amarilloso azafranado sucio; su madera es dura, compacta, de buen peso y grano fino, y se puede emplear en varios usos de carpintería". (Fernández).
- JAZMÍN DE VENECIA: V. JAZMÍN DE ORIZA.
- JAZMÍN DE VIRGINIA (Morales): V. JAZMÍN TROMPETA.
- JAZMÍN DEL CABO: Arbusto cultivado de la familia de las Rubiáceas, *Gardenia jasminoides*, Ellis (*Gardenia florida*, Lin.). Tiene preciosas flores blancas muy perfumadas. Es la *Gardenia* de los horticultores. Según Maza las flores son emolientes, empleándose en algunas oftalmias; y los frutos febrífugos, antidisentéricos. V. GARDENIA.
- JAZMÍN DEL RÍO: Nombre que dan en Oriente, según el Dr. Ekman, al *Pithecellobium latifolium* (L.) Benth., árbol pequeño de flores purpúreas, de la familia de las Mimosáceas.
- JAZMÍN DE LA TIERRA: *Jasminum grandiflorum*, Lin. Así llaman en casi toda la Isla y también jazmín criollo y jazmín de cinco hojas, a esta planta trepadora de hojas pequeñas, opuestas, imparipennadas y flores grandes, solitarias, muy perfumadas. Sus flores son muy apreciadas como sedante nervioso, usándose generalmente en lugar de las flores de tilo.
- Sauvalle y Pichardo, llaman también jazmín de la tierra al *Allamanda cathartica*, Lin., de la familia de las Apocináceas. V. ALAMANDA, BARBERO y JAZMÍN DE ESPAÑA.
- JAZMÍN DE LAS AZORES: *Jasminum Azoricum*, Lin. V. JAZMÍN DE ORIZA.
- JAZMÍN DIAMELA: *Jasminum Sambac* (L.), Soland, var. *trifoliatum*, D. C. Planta cultivada de jardín, de flores dobles muy olorosas. V. DIAMELA y JAZMÍN DE ARABIA.

- JAZMÍN FRANCÉS: Según Pichardo, así llaman en Santiago de Cuba a la DIAMELA. V.
- JAZMÍN GROSELLA: En la Jagua, Consolación del Norte, dan ese nombre al *Peireskia aculeata* Mill. Cactácea trepadora. V. CEREZA DEL PAÍS, CORONA DE NOVIA, GROSELLERO DE LA FLORIDA, GUAMACHO, GUINDA Y TOMATE AMERICANO
- JASMÍN MANZANA: V. PISCUALA.
- JAZMÍN POÉTICO: *Jasminum officinale*, Lin. Planta de origen asiático, cultivada como ornamental. Es una enredadera de hojas pennadas, con foliolos agudos, las flores blancas en cimas poco densas, con los lóbulos de la corola agudos.
- JAZMÍN TRASMINADOR: En Rangel, Pinar del Río, designan de este modo al *Clerodendron fragrans*, Willd., planta silvestre de la familia de las Verbenáceas que se propaga mucho por sus raíces y se extiende rápidamente. V. CÓGELO TODO, HORTENSIA, MIL FLORES Y JUAN GRANDE.
- JAZMÍN TROMPETA (Maza): Arbusto cultivado de la familia de las Bignoniáceas, el *Tecomaria capensis* (Thumb.) Spach. (*Tecoma capensis*, Thumb.), originario del Africa del Sur. Es semitrepador, de 1 a 3 m. de largo, con hojas pennadas compuestas, de 10 a 15 cm. de longitud; foliolos 5 a 9, agudos, aserrados, de 5 cm. de longitud o menos; flores rojo-anaranjadas en panículas terminales; la corola de 5 cm. de largo, con el tubo encorvado y un corto limbo extendido; cápsula lineal aplanada como de 3 cm. de longitud.
- JAZMINILLO (Maza): V. MALACARA.
- JAZMINILLO DE COSTA (Morales): V. MALACARA.
- JENGIBRE: *Zingiber officinale* Rosc. Planta de la familia de las Zingiberáceas, oriunda del Asia tropical y cultivada en todas las regiones tropicales. Hace más de 50 años se cultivaba el jengibre en Cuba con alguna extensión; pero después este cultivo lo tenían casi exclusivamente las Antillas inglesas, sobre todo Jamaica, con su variedad *Jamaica Green ginger*, que es la más estimada. Nosotros introdujimos esta variedad y la hemos cultivado varios años; pero casi no hay demanda para este jengibre debido a que en Cuba no se prepara el producto como en Jamaica, donde lo pelan, secan y clasifican a un costo con el que Cuba no puede competir. Los rizomas aromáticos del Jengibre se usan como condimento y como medicinales. El cocimiento de los rizomas es tónico, estornutatorio y se le emplea contra los resfriados y contra el reuma. También lo llaman *Jengibre dulce*.
- JENGIBRE AMARGO: El *Zingiber cassumunar* Roxb. Se cultiva en Oriente y en el mercado de Santiago lo venden

como medicinal. Lo usan en cocimiento junto con el *palo bajao* para el reuma, machacado en alcohol y puesto al sol y al sereno, La planta es más alta que el jengibre dulce. Sus hojas son más anchas y sus brácteas son de un color rojo intenso o verde rojizo. La especie se ha vuelto espontánea después del cultivo. También lo llaman *jengibre cimarrón*.

JENJIBRE BLANCO ó DE JARDÍN: En la Escuela Tecnológica Agrícola "Alvaro Reynoso" de Matanzas, han dado ese nombre al *Costus speciosus* Smith, planta rizomatosa de la familia de las Zingiberáceas, originaria del Brasil. Alcanza como 1.5 m. de altura y sus flores son blancas con un tinte ligeramente rosado. Sus rizomas son diuréticos. V. CARACOL y FLOR DE MARTÍ.

JENJIBRE DULCE: Así llaman en Santiago de Cuba al jengibre común, *Zingiber officinale* L., para diferenciarlo del *jengibre amargo*.

JENIQUÉN: V. HENEQUÉN.

JEQUÍ: V. JIQUÍ.

JEQUÍ ESPINOSO: Según Maza se llama así al *Bumelia horrida* Gris., arbusto espinoso, de hojas pequeñas y duras, de la familia de las Sapotáceas, común en las sierras calcáreas y en los cuabales y costas. En Puerto Padre le llaman ACERO. V.

JEQUÍ HEDIONDO: (Pichardo):

JEQUICILLO: Diminutivo de *jequí* o *jiquí*. Aplicado en Puerto Padre al *Coccoloba praecox* Wr., arbusto de las Polygonáceas y al *Mayepca bumelioides* (Gris.) Kr. et Urb., árbol de las Oleáceas. Las hojas de este último se parecen a las del jiquí y su madera es color pardo muy oscura, dura y preciosa.

JEQUICILLO DE COSTA: "Árbol silvestre, su color blanco amarilloso oscuro con vetas lineales su albura, y el corazón pardo rojizo veteado, es dura, compacta de buen peso y grano fino; se puede aplicar en la carpintería rural".

JEQUIRITY (Maza): V. PEONÍA.

JERINGUILLA (Maza): V. CELINDA.

JÍA: Son varias las plantas designadas con este nombre vulgar, siendo en su mayoría arbustos espinosos casi todos pertenecientes a la familia de las Flacurciáceas. Se llaman jía sin otro calificativo las siguientes: *Catesbaea parviflora*, Sw., arbusto de las Rubiáceas, propio de las costas altas; *Hybanthus havanensis*, Jacq., de las Violáceas, común en tierras pedregosas, *Cascaria praecox*, Gris., de la familia de las Flacurciáceas, llamada así en la Sierra de Guane. V. AGRACEJO, AGUEDITA y JÍA DE MONTE.

JÍA AMARILLA: En La Yaya, Puerto Padre, llaman así a la *Casearia guianensis* (Aubl.) Urb. (*Casearia ramiflora* Vahl.) de las Flacurciáceas.

Según el Dr. Ekman, en Oriente, dicen Jía amarilla al *Casearia hirsuta* Sw., de las Flacurciáceas, al que en las provincias occidentales conocen por raspalengua.

En Jatibonico, Camagüey, aplican el nombre a la *Casearia spinescens* (Sw.) Griseb., que es la Jía común.

Y según el Hno. León en el mismo Oriente dan igual nombre al *Adelia ricinella* L., arbusto de las Euforbiáceas.

JÍA BLANCA: *Casearia alba* A. Rich. arbusto muy común en toda la Isla, de la familia de las Flacurciáceas, que suministra una madera de color amarillo pálido, dura, compacta y de grano fino, utilizable en la carpintería rural.

En Oriente, y en algunos lugares de la provincia de Pinar del Río, algunos llaman también Jía blanca al *Adelia ricinella* Lin., de las Euforbiáceas, que otros llaman Jía amarilla y Jía macho.

Pichardo dice que la Jía blanca es un bejuco de media pulgada de grueso que se produce en todas partes, carece de espinas y sus hojas obtusas, coriáceas están marcadas de puntos traslúcidos. No es cierto que la Jía blanca ni ninguna de las Jías sea bejuco.

JÍA BLANCA ESPINOSA: Nombre local de Puerto Padre, para la *Adelia ricinella* L., de las Euforbiáceas. V. JÍA AMARILLA.

JÍA BRAVA: "La Jía, Jía Brava o Amarilla, es un árbol pequeño, silvestre, común en cualquier terreno, poblada de espinas agudas y enconosas; hojas elípticas u ovals, aguzadas en peciolo cortos y las flores salen en las axilas o sobacos de las hojas por febrero y marzo, los frutos por abril y mayo; cápsulas casi globosa, como arvejas, trivalvas. Es generalísima la creencia de que en la jía nace la avispa, atribuyendo a esta circunstancia el efecto doloroso de la ofensa de sus espinas. No hay campesino en toda la Isla que no sostenga esta singularidad". (Pichardo).

Tanto Pichardo como Fernández y Maza, atribuyen a la jía brava el nombre científico de *Casearia guianensis* Aubl. (*Casearia ramiflora* Aubl.) Esta especie existe en Cuba en terrenos pedregosos cercanos a las costas; pero no tiene espinas ni es la especie a la que atribuyen la fábula de la avispa. Esta especie es el *Casearia aculeata* Jacq. (*Casearia hirta* Sw.), muy común en todas partes y que llaman jía prieta, y en Camagüey JÍA AMARILLA. V.

En Alto Cedro, barrio de Holguín, dicen así a un arbusto

- de las Sapotáceas, *Bumelia glomerata* Griseb., espinosa y de hojas pequeñas, duras, propio de terrenos áridos.
- JÍA COLORADA: En Oriente, según el Dr. Ekman, llaman así al *Casearia hirsuta*, Sw., arbusto silvestre de las Flacurciáceas. V. RASPALENGUA.
- En Jatibonico, Camagüey, es el *Casearia sylvestris* Sw. según Smith. V. SARNILLA.
- JÍA DE FLOR GRANDE (Sauvalle): Arbusto silvestre de sabanas cuabalosas, *Samyda grandiflora*, Gris., de la familia de las Flacurciáceas. V. RASCABARRIGA COLORADA.
- JÍA DE MONTE: Nombre asignado en San Cristóbal, Pinar del Río, al *Casearia praecox*, Gris., árbol silvestre de las Flacurciáceas. V. AGRACEJO y AGRACEJO DE MONTE.
- JÍA ESPINOSA (Maza): V. JÍA BLANCA y JÍA MACHO.
- JÍA JIBÁ: *Bumelia horrida* Griseb., arbusto de las Sapotáceas, llamado así en Puerto Padre, según Curbelo.
- JÍA JÚCARO: En Alto Cedro, Holguín, dan también este nombre al *Bumelia glomerata* Griseb., var. *typica*. V. JÍA BRAVA.
- JÍA MACHO: *Adelia ricinella*, Lin. Arbusto silvestre de las Euforbiáceas, también llamada jía blanca.
- JÍA MANZANILLA: En algunos lugares de Oriente dan este nombre al *Ximenia americana*, Lin., árbol silvestre, espinoso de la familia de las Olacáceas. V. CIRUELILLO y YANÁ.
- JÍA MORADA: En Santa Cruz del Sur, Camagüey, llaman de este modo al *Casearia aculeata* Jacq., de las Flacurciáceas. V. JÍA PELUDA y JÍA PRIETA.
- JÍA PELUDA: Una de las especies más comunes de jía el *Casearia aculeata*, Jacq. (*Casearia hirta* Sw.) de la familia de las Flacurciáceas. V. JÍA PRIETA y JÍA BRAVA.
- JÍA PRIETA: En Cmagüey al centro, dicen así al *Casearia aculeata*, Jacq. (*Casearia hirta*, Sw.), arbusto silvestre cuyos frutos son negros cuando maduros. V. JÍA, JÍA PELUDA y JÍA BRAVA.
- Según Sauvalle y Pichardo también llaman jía prieta al *Casearia spinescens* (Sw.), Gris.
- JÍA RESINA: En La Yaya, Puerto Padre, es la *Casearia spinescens* Gris. de las Flacurciáceas. Es una de las jías más comunes.
- JÍA SATA (Curbelo): *Hybanthus havanensis* Jacq., arbusto espinoso de las Violáceas, propio de terrenos pedregosos.
- JÍA SIN ESPINAS: *Adelia ricinella* L., de las Euforbiáceas. V. JÍA AMARILLA y JÍA BLANCA.
- JÍA SIN HOJAS (Maza): Arbusto silvestre de la familia de las Rubiáceas, *Phyllacantha Grisebachiana*, Hook f. (*Catesbaea phyllantha*, Gris.).

- JÍA YANA (Curbelo): Nombre local de Puerto Padre, para la *Casearia guianensis* (Aubl.) Urb. V. JÍA BRAVA.
- JÍA YEMA (Curbelo): *Bumelia horrida* Gris. V. JÍA JIBÁ.
- JIAGUILLO: "Árbol silvestre, su madera color castaño claro con vetas poco pronunciadas, es dura, compacta, pesada y grano fino y puede emplearse en la carpintería urbana". (Fernández).
- JIBÁ: Nombre de varias especies silvestres de las Eritroxiláceas, árboles o arbustos de terrenos calcáreos pedregosos, que se encuentran en toda la Isla. Las principales especies son: *Erythroxylon alaternifolium*, A. Rich., propio de cuabales, sierras y montañas, de hojas rígidas, color verde oscuro; *Erythroxylon areolatum* Lin., más común que el anterior, con las hojas ovaladas membranosas; *Erythroxylon havanense*, Jacq., el más pequeño y común de todos, de hojas ovaladas; *Erythroxylon suave*, O. E. Schulz, llamado también jibá de costa. Todas estas especies producen un fruto rojo muy buscado por las palomas torcaes, las cotorras y otras aves. Las raíces del jibá común, *Erythroxylon havanense* Jacq. se toman en cocimiento para las hemoptisis y en los golpes y caídas. V. ARABO, ARABO JIBÁ, ARABO PRIETO y ARABO REAL.
- JIBÁ COLORADO: En algunos lugares de Camagüey llaman de ese modo al *Erythroxylon havanensis* Jacq., que es el *Jibá común*.
- JIBÁ DE COSTA: "Hermosa especie que florece por febrero a marzo, abunda en los bosques de tierras feraces; su bonita madera color amarillo pardo, se aplica en varios usos de la carpintería urbana. Su fruto da tinte rosado". (Fenández). Es el *Erythroxylon suave*, O. S. Schulz (*Erythroxylon spinescens*, A. Rich.), de la familia de las Eritroxiláceas. V. JIBÁ.
- JIBA MACHO: Nombre que dan algunos al *Erythroxylon areolatum* L. V. ARABO CARBONERO.
Especie de arabo de hojas muy grandes colectada en la zona de Baitiquirí, Oriente, por Smith. No ha sido determinada por estar estéril.
- JIBACILLO: Diminutivo de *Jibá*. Según el Hno. Victorin es el nombre que dan al *Erythroxylon brevipes* A. Rich., Eritroxilácea silvestre hermana del *Jibá*.
- JIBACOA: Arbusto de la orilla de los pinares en Palmarito de Cauto, Palma Soriano. Es el *Symplocos strigillosa* Kr. et Urb., de la familia de las Simplicáceas.
- JIBARA: Según Pichardo, en Villaclara y otros lugares de la Vueltabajo dicen así al JIBÁ. V.
- JIBARABO: Nombre usado en Alto Cedro, Palma Soriano,

según Curbelo, para designar a dos Eritroxiláceas silvestres, *Erythroxyton havanense* Jacq. y *E. reticulatum* Northrop. Son arbustos de terrenos húmedos. El nombre probablemente es compuesto de *Jibá* y *Arabo* o la inversión del nombre ARABO JIBÁ. V.

JIBE: Arbol de terrenos calcáreos en el barrio Estrada Palma, Puerto Padre. Es *Ilex repanda* Griseb., de las Aquifoliáceas.

JICACO (Maza): V. HICACO.

JÍCAMA CFMARRONA: Planta trepadora silvestre de la familia de las Papilionáceas, *Calopogonium coeruleum*, Hemsl., muy común en cercas y matorrales de toda la Isla, particularmente en terrenos fértiles. Tiene las hojas 3-folioladas, estipitadas y foliolos romboideo-ovales, tomentosos en el envés; inflorescencia en racimos multifloros; flores azules, estrechas; cáliz acampanado, bilobado, de la mitad del largo de la corola; el labio superior bidentado-2-fido, el inferior 3-partido; estandarte oboval, biauriculado, estambres diadelfos, estilo filiforme, estigma terminal; legumbre pubescente, comprimida; semillas separadas por tabiques espurios.

JÍCAMA DE AGUA: *Pachyrhizus erosus* (L.) Urb. (*Cacara erosa* [Lin.] Kuntze). Planta también trepadora, de hojas 3-folioladas, estipitadas. foliolos comúnmente sinuado-angulosos; inflorescencia en racimos fasciculados; flores azules. Esta planta produce un rizoma tuberífero, especie de boniato, con la epidermis amarilla y el interior blanco que llega a alcanzar gran tamaño; el ganado lo come bien y también algunas personas. Contiene gran cantidad de almidón. (V. Informe de la Estación Agronómica de 1919-1920).

JÍCAMA DULCE (Maza): V. JÍCAMA DE AGUA.

JICAQUILLO (Maza): V. HICAQUILLO.

JÍCARE: "Hermoso árbol silvestre de grandes dimensiones y se encuentra por Sagua la Grande (donde lo he visto). Su excelente madera color amarillo pálido, es muy sólida, pesada, muy compacta, muy resistente y de grano fino; excelente para carretería y toda obra de carpintería rural que necesite fuerza y solidez". (Fernández).

JICARITA: En la costa sur de Isla de Pinos llaman así al *Casasia calophylla*, A. Rich., árbol silvestre de la familia de las Rubiáceas, de hojas duras, brillantes y frutos grandes, de cáscara dura, esféricos, parecidos a pequeñas güiras, de las cuales se pueden hacer jicaras. V. ÁRBOL DE LAS BOLAS.

JICOTEA: "Arbol silvestre que se propaga de semilla; su madera es muy sólida, compacta y grano fino; su color es amarillo-pálido, vetado; sirve para mueblería y otros usos de carpintería". (Fernández).

En Camagüey, el Jicotea es *Mayepea axilliflora* (Griseb.) Kr. et Urb., árbol de las Oleáceas, más conocido por *Guaney*.

Y en Florida Blanca, Alto Songo, Oriente, es un árbol grande de orillas de arroyos, una especie de *Sloanea*, de las Eleocarpáceas. V. CHICHARRÓN.

JIGÜE: En Las Villas y Oriente conocen por este nombre al sabicú de la Vueltabajo, *Lysiloma latisiliqua* (L.), Benth. árbol silvestre de la familia de las Mimosáceas. V. SABICÚ.

JIGÜE BLANCO: V. SABICÚ.

JIGÜE HEDIONDO: "El *jigüe hediondo* no excede de cinco varas; madera dura, compacta y de olor desagradable, color rojizo, cuyo decímetro cúbico pesa kilogramos 0.77 y se emplea en durmientes, horcones, balaustres, etc.". (Pichardo).

JIGUÍ (Pichardo): V. COCUYO DE FRUTO CHICO.

JIJIRA (Voz ind.): "Especie de cacto cilíndrico, estriado, con diez o doce lomos espinosos; flor blanca como la pitahaya, inodora. En la costa norte, cerca de Jaruco, hay una punta que lleva este nombre por la existencia de este vegetal". (Pichardo).

El nombre de jijira lo aplican a varias Cactáceas columnares o cirios, propios de las costas altas pedregosas. En Cojímar, Habana, lo aplican al *Harrisia undata* (Pfeiff.) Britton (*Cereus undatum*, Pfeiff.); en Oriente, al *Harrisia fernowi*, Britton (*Cereus pellucidus*, Gris.), y según el Hno. León, también al *Cephalocereus Brooksianus*, Britton; y en los Remates de Guane al *Harrisia eriophora*, (Pfeiff.) Britton. El *Harrisia undata* tiene diez costillas y areolas con 12 a 15 espinas grises. El *Harrisia fernowi* tiene 9 costillas y 8 a 12 espinas en las areolas, y el *Harrisia eriophora* tiene 8 a 9 costillas prominentes y 6 a 9 espinas en las areolas. Esta última especie florece en abril.

JIJÓN: "Hermoso árbol silvestre que se propaga de semilla, hermosa madera parecida a la caoba, es dura, compacta, poco elástica y grano fino; se puede aplicar al mismo uso que aquella aunque no de tanto monte". (Fernández).

No hemos oído emplear este nombre vulgar.

JILACHO: *Tabebuia hypoleuca* (C. Wr.), Urb. V. HILACHO y ROBLE MACHO.

JIMINÍ (Maza): V. HIMIMÍ y JIMIRÚ.

JIMIRÚ: Al Sur de Camagüey (ciudad) llaman así al aguinardo blanco o de campanillas y también bejuco jimirú. Este es el mismo nombre que Pichardo y Maza escriben jimini e himini. V. AGUINALDO BLANCO.

JINA: "En Santo Domingo un vegetal silvestre, cuyo fruto gustaba mucho. Aquí existe? y su nombre?" (Pichardo).

JINCA PATA: En Camagüey, por Altagracia, llaman así al *Rhacoma aquifolia*, Urb., arbustito común en los cuabales, de la familia de las Celastráceas, con hojas muy espinosas y frutitos rojos de coral.

JIPIJAPA: *Carludovica palmata*, Ruiz et Pav. Planta originaria de la América Central y del Sur, de cuyas hojas se hacen los sombreros de jipijapa o de Panamá. Se da muy bien en Cuba, donde se la cultiva como ornamental. En todos los caracteres se asemeja mucho a una palma, excepto en la inflorescencia. Pertenece a la familia de las Ciclantáceas. V. BOMBONAXA e HIRACA.

JIQUE: "El Memorial de Artillería y el señor Valdés traen equivocadamente el nombre *jique* con q; aunque éste puede ser defecto tipográfico, trocada la g por q y faltando la diéresis o dos puntillos que escasean en las mayúsculas, para expresar *jigüe*, y como esas obras no expresan una madera tan apreciable y conocida como el *sabicú* es creíble que lo incluyeran en el *Jigüe*, como dice el Dr. Gundlach". (Pichardo). V. JIGÜE y SABICÚ

JIQÚÍ (Voz ind.): "Árbol silvestre abundante principalmente en Tierradentro, en todos los terrenos, que se eleva cuarenta pies; echa las flores en marzo y da semilla en julio; su madera color amarillo oscuro de tabaco, es durísima, petrificable y usada para horcones, etc. Algunos pronuncian jiquí (*Bumelia*). Pichardo.

Sauvalle, Pichardo, Maza y todos los autores cubanos asignan al jiquí el nombre de *Bumelia horrida*, Gris., de la familia de las Sapotáceas; pero esto es erróneo; al menos en lo que se refiere al verdadero jiquí, una de las maderas más duras y famosas de Cuba. Este es el *Pera bumeliifolia*, Gris., de la familia de las Euforbiáceas, árbol silvestre que abunda en los terrenos ferruginosos de la costa norte de Camagüey, por Cubitas, La Gloria y la Guanaja. También se le encuentra en Oriente y más escasamente en Las Villas, por la Ciénaga de Zapata y en Matanzas, cerca de Canasí. Más al oeste no lo hemos visto nunca. Es un árbol de unos 12 m. de altura, con hojas color verde oliva, de 7 a 9 cm. de longitud y 2 a 3 cm. de ancho, elíptico-lanceoladas, obtusamente acuminadas, estrechadas hacia el peciolo, brillantes en la cara superior, mates y punteadas en la inferior. Flores dioicas, sesiles en pequeños involúcros, muy pequeñas, apétalas; cáliz masculino globoso-elipsóideo,

4-5-lacerado, dentado; estambres 2 a 6; flor femenina sin cáliz o reducido a escamas; ovario 3-locular; estilo corto, estigma grueso, peltado disciforme o 3-lobado; cápsula oviforme; el pericarpio transversalmente arrugado cuando seco; semillas aplanado-piriformes, negras y brillantes.

La madera es de color gris en la albura, que es floja; pero el corazón es oscuro, color de tabaco y durísimo, incorruptible. Se usa en horconaduras, postes del telégrafo y teléfono y en pilotaje. Existen postes que han estado más de dos siglos enterrados y se conservan perfectamente, casi petrificados. Por su admirable solidez y resistencia se usó desde los primeros días de la colonia para marcar el centro de las haciendas comuneras.

Recientemente ha descrito el Dr. Urban varias especies nuevas del género *Pera*, colectadas por el Dr. Ekman en Oriente, mayormente en la Sierra Maestra. A estas especies el citado Dr. Ekman las llama también jiquí y son: *Pera Ekmanii*, Urb., *Pera microcarpa*, Urb., *Pera ovifolia*, Urb. *Pera polylepis*, Urb.

Grisebach llama jiquí al *Paralabatia dictyoneura* (Gris.), Pierre. (*Labatia dictyoneura*, Gris.), árbol de las Sapotáceas, cuyo verdadero nombre vulgar es cocuyo. V.

Además en algunas localidades, llaman jiquí a otras plantas, tal vez por error. Así, en Paso Real de Guane dan ese nombre al *Ichthyomethia havanensis*, Brit. & Wils., especie de guamá de la familia de las Papilionáceas. Y en Gibara, Oriente, lo aplican al *Mayepea bumelioides* (Gris.), Kr. et Urb., árbol de las Oleáceas, cuyas hojas se parecen a las del verdadero jiquí. V. COCUYO, GUAMÁ JIQUÍ, RAMÓN DE COSTA y VIGUETA PELUDA.

JIQUÍ COMÚN (Fernández): V. JIQUÍ

JIQUÍ DE COSTA (Pezuela): Quizás sea el jiquí de Gibara o el *Bumelia horrida*, Gris. V. JIQUÍ.

JIQUÍ DE LEY (Fernández): V. JIQUÍ.

JIQUÍ ESPINOSO (Sauvalle) V. SAPOTE ESPINOSO.

JIQUÍ HEDIONDO: "Arbusto que se eleva de diez a doce varas o más; su madera es dura, recia, compacta; su color es más subido que el cedro y sirve para horcones, durmientes, balaustrada, etc". (Fernández..)

No sabemos de qué especie se trata.

JIQUICILLO: En los contornos de la Bahía de Cochinos, Santa Clara, dan ese nombre al *Mayepea dominicensis* (Lam.), Kr. et Urb., árbol silvestre de la familia de las Oleáceas. V. BAYITO y GUANEY.

JIQUELETE: *Iresine obtusifolia*. Arbusto silvestre que se propaga de semilla; madera muy dura, compacta y grano fino, y se aplica en varios usos de carpintería rural". (Fernández).

Nosotros no hemos oído este nombre vulgar. Sauvalle llama jiquilete al *Iresine flavescens*, H. B. K., de las Amarantáceas y al *Indigofera lespedezioides*, Kth., de las Papilionáceas. Tanto éstas como la especie citada por Fernández. son matas pequeñas, incapaces de dar madera de ninguna clase. V. AÑIL CIMARRÓN.

JÍQUIMA (Pichardo): JÍCAMA CIMARRONA.

JIRASOL (Maza): V. GIRASOL y MIRASOL.

JIRIBILLA: Dan este nombre en Santa María del Rosario, Habana, a una Graminácea originaria del Asia tropical, que tal vez fue introducida con el forraje que se importa. El hecho es que su introducción es reciente y que se ha propagado notablemente en la costa norte de la provincia de La Habana y por Vento y Arroyo Naranjo. Es el *Andropogon caricosus*, Lin. Es un excelente pasto que elimina al espartillo macho, arraigado de tal manera que se necesita un arado de hierro y dos yuntas de bueyes para arrancarlo. Crece en terrenos de marga arcillosa y resiste perfectamente la sequía. Alcanza en la primavera unos dos pies de altura y crece rápidamente en las lluvias. Se presta muy bien para hacer heno, el cual lo comen los animales con delicia.

JOBILLO: En La Yaya, Puerto Padre, dan ese nombre al *Zanthoxylum flavum* Vahl., árbol de las Rutáceas que por el follaje se parece algo al jobo. V. ACEITILLO y AYÚA VARÍA.

JOBITO (Pichardo): V. JOBO.

JOBO: *Spondias mombin*, Lin. Arbol silvestre muy común en toda la Isla, y de la familia de las Anacardiáceas, parecido en el follaje y en la corteza al cedro. Alcanza hasta 20 m. de altura; tiene la corteza rugosa y las hojas compuestas de 6 a 19 foliolos delgados, ovales u óvalo-lanceolados, lampiños, agudos, acuminados, los laterales de lados desiguales; inflorescencia en panículas terminales, tan largas como las hojas, con muchas flores blancas verdosas; fruto, una drupa ovoide amarilla, de 3 a 4 cm. de longitud. Florece en marzo y madura el fruto en agosto. El fruto es agrio, oloroso, mayor que la ciruela del país; lo comen el cerdo y el ganado vacuno y algunas personas también; pero se dice que produce vómitos y diarreas comidos con exceso. Según Pichardo engorda el cerdo que está sano y hace derrenegar al que está enfermo. El árbol da resina por incisión;

del tronco se hace carbón y también se utiliza la madera para envases, canoas, etc., aunque no es de superior calidad y se pica fácilmente. Por la facilidad con que se propaga de estacas, es muy empleado para setos vivos. Su corteza se usa como astringente.

JOBO DE ÁFRICA: *Gmelina arborea*, Roxb. Arbol cultivado de la familia de las Verbenáceas, escaso, con flores irregulares, matizadas y fruto parecido a una ciruela. V. ÁLAMO BLANCO y OFÓN.

JOBO DE ASIA: *Gmelina asiática*, Roxb. Arbol cultivado, según Maza, de la familia de las Verbenáceas. V. ÁLAMO BLANCO.

JOBO HEMBRA: "Hay otra variedad no tan abundante, que da el fruto más redondo y dulce, denominado *jobo hembra*. El señor Morales trae para el jobo *Spondias myrobalanus*, Lin., como el señor Coronel Valdés y dice que hay otra especie, *Spondias mombis*, Lin. El señor Presas se decide por el dictado de Morales para el jobo, perteneciendo el segundo al jobito. Agrega Presas que Sauvalle clasifica al jobo, *Spondias graveolens* Macf., en lo cual dice, se separa del Dr. Grisebach, quien a imitación de De Candolle le titula *Spondias lutea*; pero yo he registrado la Flora Cubana de Sauvalle y leo en la página 25, no lo que afirma Presas, sino *Spondias lutea* para el jobo". (Pichardo). No existe más que una especie de jobo en Cuba, el *Spondias monbin*, Lin. (*Spondias lutca*, Lin. *Spondias myrobalanus*, Lin., *Spondias pseudomyrobalanus*, Tussac.), de la familia de las Anacardiáceas.

JOBO NEGRO (Fernández): V. JOBO.

JOCORÚ: *Avicennia nitida* Jacq. Nombre raro empleado en Corralillo, Las Villas, para designar este árbol de madera dura, utilizado allí en horcones. V. MANGLE PRIETO.

JOCUMA: Uno de los árboles más comunes y más extensamente distribuidos en toda la Isla. Es de toda clase de terrenos, pero prefiere los calcáreos cercanos a las costas altas y secas. Es el *Mastichodendron foetidissimum* (Jacq.) Cronq. subsp. *typica* (*Sideroxylon foetidissimum* Jacq.), de la familia de las Sapotáceas. Lo llaman también jocuma amarilla y en algunos lugares de Oriente caguaní y lechero. Es un árbol que alcanza hasta 25 m. de altura y 1.5 m. de diámetro, con la corteza que se raja en placas y presentando grandes estribos al pie del tronco cuando viejo. Tiene las hojas oblongas u ovals, de 6 a 15 cm. de longitud, lustrosas; flores en fascículos multifloros, pequeños, con la

corola amarilla verdosa; fruto en baya drupácea, amarilla, oval de 2 a 2.25 cm. de longitud, lampiña, ácida. La madera de esta planta es sólida, pesada, de color amarillo de cera pálido. Se emplea en soleras, durmientes y horcones. El fruto lo comen los animales y el látex resinoso se utiliza para las hernias recientes.

En El Junco, Trinidad, Las Villas, Smith anotó este nombre para el *Buchenavia capitata* (Vahl.) Eichl., que en realidad es un júcaro. V. JÚCARO MASTELERO.

JOCUMA AMARILLA: Nombre anotado por Smith en la finca Belice, Arroyo de Agua, Cabo Cruz, Oriente, para el *Buchenavia capitata* (Vahl.) Eichl. En realidad se trata de un júcaro. V. JÚCARO AMARILLO.

JOCUMA BLANCA: Fernández llama jocuma blanca al *Sideroxylon pallidum* Spreng., nombre que es sólo un sinónimo de *Sideroxylon foetidissimum* Jacq., que es la jocuma amarilla.

Sauvalle da el nombre de jocuma blanca al *Dipholis salicifolia* DC., Sapotácea también, cuyo nombre es CUYÁ.

En Moa, Baracoa, designan así al *Acrosynanthus lucidus* Britton, árbol de las Rubiáceas. V. CUYÁ, ALMENDRO y JARAGUA.

Smith anotó este nombre en Viñales para el *Mastichodendron foetidissimum* Jacq., que es la *jocuma amarilla*. V. JOCUMA.

JOCUMA COLORADA: Así llaman en la bahía de Taco a la *Dipholis jubilla* Ekman & Urb., Sapotácea que es más conocida como JUBA. V.

JOCUMA PRIETA (Maza): V. JOCUMA.

JONDURO: Nombre empleado en Zaza del Medio, Las Villas, para designar una especie de ciruela, *Spondias* sp., de las Anacardiáceas, que usan en toda la zona para setos vivos. Es más vigorosa que la ciruela amarilla; pero raras veces fructifica. V. CIRUELÓN y MIRAVOLANDO.

JOROCO: En Moa, según Acuña, llaman de ese modo al *Solanum nigrum* L., que es la *yerba mora*.

Según el mismo Acuña dan ese nombre en Holguín al *Pithecellobium dulce* Benth. V. INGA DULCE.

JOSEFINA: Nombre empleado en el Central Hershey y Santa Cruz del Norte para el *Callistemon speciosus* D. C., Mirtácea ornamental que en Pinar del Río llaman PALO BASIGATO. V.

JUABÁN: En Quibiján, Toa, Oriente, llaman así según Smith a la *Casearia sylvestris* Lin. V. SARNILLA.

JUABÚM: "Árbol silvestre que se propaga de semilla y estaca; su madera color amarillo oscuro es porosa, pero fuerte que se puede emplear en varios usos de la carpintería rural". (Fernández).

JUAN CALIENTE: En algunos lugares de Camagüey distinguen con ese nombre al *Rourea frutescens*, Aubl. planta trepadora de la familia de las Connaráceas. V. BEJUCO DE BARACOA y MATA-NEGRO.

JUAN DE LA CRUZ: ("*Gauderia spinosa*): Árbol silvestre muy elevado de tronco recto y grueso; suministra una madera dura, compacta, pesada y de grano fino, color morado encendido y da una tinta del mismo color. Su hermosa madera es muy sólida, se puede emplear en mueblería, tablarón y varios trabajos de carpintería urbana; también en la tornería y embutidos. Este lo hay en la Isla de Pinos y es muy parecido al Humus. También podría aplicarse para tintes. Hay tres clases más. Con unas cuantas gotas de su tintura en un poco de agua se contiene súbitamente la hemorragia". (Fernández).

JUAN DÍAZ: Según Mr. Bucher es una especie de *Eugenia*, de las Mirtáceas, que crece en la región del Pico Turquino.

JUAN GRANDE: Nombre empleado en Santiago de las Vegas para designar al *Clerodendron fragrans*, Vent., arbusto de las Verbenáceas. V. MIL FLORES.

JUAN LIBRE (Bucher): *Tephrosia toxicaria* Pers., hierba silvestre de costas secas en Oriente que es una de las especies que se emplean para emborrachar peces. En Dos Bocas, Gibara, usan sus cenizas con ese fin.

JUAN PÉREZ: En Baracoa, según el Hno. León, llaman así al *Stenostomum rotundatum*, Gris., árbol silvestre de las Rubiáceas. V. CAOBILLA DE COSTA.

JUAN PRIETO: En Camagüey dan este nombre a la *Cordia globosa* (Jacq.) H. B. K., arbusto de las Borragináceas muy común en toda la Isla y más conocido como YERBA DE LA SANGRE. V.

En Camagüey toman la planta hervida para curar las enfermedades de la sangre.

JUANITA (Maza): V. NARCISO POÉTICO.

JUBA (Voz ind.): "Árbol grande y grueso de la Sierra Maestra, sud de Bayamo, que indica el Dr. Gundlach. Será el jubabán o Cabo de hacha". (Pichardo).

El Cabo de hacha o jubabán no es el Juba. Este es un árbol muy grande, muy parecido a la jocuma y bastante también a la macagua, presentando grandes estribos en la

base del tronco. Es muy abundante en Oriente por Guanátamo y Banes; pero lo hay también en Camagüey al norte de la Sierra de Cubitas. Las hojas se confunden con las de la Jocuma, pero el corazón es colorado. Es el *Dipholis gigantea* Ekman de la familia de las Sapotáceas, y ha sido recientemente descrita como especie nueva para la ciencia.

En Palmarito de Cauto, Palma Soriano, dicen también Juba a una especie hermana, *Dipholis jubilla* Ekman & Urban, árbol de terrenos altos de las Sapotáceas, más conocido por JUBILLA. V.

En Mayajigua, Las Villas y Jatibonico, en vez de Juba dicen UVA.

Nombre usado en el valle del río Cabañas en la playa de Moa Oriente, según Smith, para designar al *Phyllanthus grandifolius* L. Euforbiácea que nada tiene que ver con la verdadera juba. V. GROSELA CIMARRONA.

JUBA BLANCA: Dan este nombre en Oriente, según el doctor Ekman, al *Sloanea amygdalina*. Gris., árbol silvestre de las Eleocarpáceas, también llamado Berijúa. V. COCOTE DE TORO y CRESTA DE GALLO.

JUBA COLORADA: En Playa Moa, Oriente, llaman así al *Manilkara sideroxylon* (Gris.) Urb., que es una especie de ácana de las Sapotáceas.

JUBA PRIETA: Nombre que dan en Oriente, según el doctor Ekman, al *Dipholis jubilla*, Ekman, árbol silvestre de las Sapotáceas, también llamado jubilla. Es un árbol grande o mediano que se encuentra en Baracoa, en la Sierra de Nipe y en diversos lugares de la Sierra Maestra.

JUBABÁN: En Las Villas llaman así al *Trichilia hirta*, Lin., árbol silvestre de las Meliácea, que en la parte occidental llaman CABO DE HACHA. V.

JUBÍ (Fernández): V. CAGUAIRÁN, JABÍ y QUIEBRA HACHA.

JUBILLA: *Dipholis jubilla* Ekman. Arbol silvestre de la familia de las Sapotáceas, al que también llaman *Jubilla* prieta.

En Monte Bravo y en Punta Gorda, Moa, así como al sur de la Sierra Mestra llaman a esta planta *juba* y no *jubilla*.

En Ermita, Oriente, según Mr. Bucher llaman así a otra Sapotácea, *Pouteria dictyoneura* (Griseb.) Radlk Subsp. *typica* Cronquist (*Paralabatia dictyoneura* Gris.). Pierre. V. COCUYO y JUBA.

Nombre anotado en Monte Bravo, Moa, por Smith para la *Guettarda Valenzuelana* A. Rich., que no es la verdadera jubilla.

Otra jubilla también anotada por Smith en las Minas de San Miguel, Oriente, es *Dipholis salicifolia* (L.) DC., que tiene más afinidad con la verdadera jubilla. V. ALMENDRO y CUYÁ.

JUCARILLO: En las costas de Baracoa llaman así a un árbol silvestre, uno de los júcaros, el *Bucida spinosa* (Northr.) Jennings, de la familia de las Combretáceas, el cual también se encuentra en las otras provincias, en las costas y aún en las colinas del interior. V. JÚCARO BRAVO, JÚCARO PRIETO y JÚCARO ESPINOSO.

En Puerto Padre, según Curbelo, llaman también jucarillo, impropriamente, a la *Randia mitis* L., arbusto de las Rubiáceas. V. AGALLA.

En varios lugares de Oriente llaman *Jucarillo* a la *Buchanania capitata* (Vahl.) Eichl., que en Camagüey llaman JÚCARO MASTELERO.

Nombre anotado por Smith en Monte Centeno, Moa, para el *Bucida buceras* Lin. V. JÚCARO.

JUCARILLO CHARRASCO: Especie nueva de Combretácea, recientemente descrita, *Terminalia orientensis*, Monachino. Crece en las cordilleras al este del valle de Arroyo Blanco y Moa, Oriente.

JUCARILLO DE ARROYO: Según Mr. Bucher, así llaman en las proximidades de El Yunque, Baracoa, a una especie de *Rondeletia*, de las Rubiáceas.

JUCARILLO NEGRO (Curbelo): *Bucida spinosa* (North.) Jennings, árbol de costas, de las Combretáceas. V. JÚCARO DE COSTA y JÚCARO NEGRO.

Nombre anotado por Budoswki en la Sierra del Cristal, Oriente, para designar el *Ilex cristalensis* Loes., arbolito de las Ilicáceas.

JÚCARO: Hay varios júcaros, todos ellos de la familia de las Combretáceas; pero cuando se dice júcaro solamente se entiende que es el júcaro común, *Bucida Buceras*, Lin. Este árbol es uno de los más valiosos de Cuba y se le encuentra abundantemente en todas las provincias, en las costas bajas, en las costaneras de las ciénagas y en las orillas pantanosas y desembocaduras de los ríos, y siguiendo el curso de éstos, hasta el interior, muchas veces. Alcanza hasta 25 m. de altura y 1 m. de diámetro o más. La corteza vieja es gris y se separa en placas oblongas; las semillas y hojas son pubescentes. Estas últimas se amontonan en los extremos de las ramas; son espatuladas a elípticas, de 3 a 9 cm. de longitud. obtusas o emarginadas en el ápice, estrechadas

en la base; flores en espigas pedunculadas, delgadas, sin pétalos, con 10 estambres salientes, en dos series; fruto una drupa cónico-ovoide, como de 8 mm. de largo, tomentulosa ligeramente recurvada.

El júcaro suministra una madera muy apreciada y valiosa, de color amarillo pardo, casi negro en el corazón cuando viejo. Es una madera dura e incorruptible y especialmente estimada para obras bajo el agua y en contacto con la tierra, como son muelles, estacadas, etc., y traviesas de ferrocarril. Además, suministra un carbón excelente, sólo inferior al de yana. A ésta lo llaman *Júcaro amarillo*, en las costas, para diferenciarlo del *Júcaro negro* o *bravo*, que crece casi en los mismos lugares.

Nombre tomado por Smith en Río Grande, Preston, Banes, para el *Byrsonima cuneata* (Turcz.) Willd. arbolito de las Malpiguiáceas. No es un verdadero júcaro. V. CARNE DE DONCELLA.

JÚCARO ACERADO: Alrededor de la bahía de Taco, Moa, Oriente dicen así a la *Terminalia intermedia* (Gris.) Urb., árbol de las Combretáceas, más comúnmente llamado CHICHARRÓN. V.

JÚCARO AMARILLO: Este es mucho menos valioso que el anterior y no crece en las costas, sino en el interior y en las sierras, y es también mucho menos abundante. En Camagüey lo llaman júcaro mastelero. Es el *Buchenavia capitata*, (Vahl.) Eichl. (*Bucida capitata*, Vahl.), de la familia de las Combretáceas. Es también un árbol grande, con la corteza parda, ligeramente rajada. Hojas obovales a espatuladas, subcoriáceas, de 3 a 7 cm. de longitud, reticulado-venosas, verde oscuras, casi lampiñas y brillantes en la cara superior, verde claro en la inferior, y pubescentes en las venas; el ápice redondeado u obtuso, la base en forma de cuña; pedúnculos pubescentes, de 1 a 3 cm. de longitud; espigas subglobosas u oblongas, de 10 a 18 mm. de largo; flores verdes, sin pétalos, muy pequeñas; drupa oblonga, de 1.5 a 2.5 cm. de longitud. La madera es color amarillo y se usa en postes, mástiles y ejes. Ya hemos dicho que en las costas suelen llamar *Júcaro amarillo* al júcaro común, *Bucida buceras*, Lin., para diferenciarlo del *Júcaro bravo* o de *costas*. El primero no es espinoso, tiene las hojas más grandes, las flores largamente pedunculadas y la madera es menos oscura y compacta que en el *Júcaro bravo*.

Smith anota este nombre para dos plantas diferentes, una el *Terminalia intermedia* (Rich.) Urban., empleada en Cien-

fuegos, y que es el chicharrón; y otro el *Ocotea Ekmanii* O. Schmidt., colectado en Monte Bravo, Moa, y que también el mismo autor anotó con el nombre de Raysú. V.

JÚCARO BLANCO: En Corral Nuevo, Matanzas, llaman así, impropriamente, al *Tabebuia lepidota* (H. B. K.) Britton, arbusto de la familia de las Bignoniáceas, propio de cuabales y sabanas áridas.

Según el Hno. Victorin el Júcaro blanco es *Buchenavia capitata* (Vahl.) Eichl., que es el Júcaro mastelero. V. ROBLE SABANERO y ROMPE ROPA.

JÚCARO BRAVO: "Árbol silvestre que se propaga de semilla en terrenos cenagosos y de costas; se eleva 20 a 26 varas; su madera es durísima, sirve para horcones, durmientes, llaves, etc. Para llegar a la altura marcada necesita de 50 a 55 años; florece en febrero. Tiene las raíces laterales y da goma por incisión". (Fernández).

V. JÚCARO PRIETO, JUCARILLO y JÚCARO AMARILLO.

JÚCARO COMÚN (Fernández): V. JÚCARO AMARILLO.

JÚCARO DE COSTA: En la zona sudoeste de Oriente llaman Júcaro de costa al *Bucida buceras* Lin., que es el júcaro común, y en Puerto Padre, según Curbelo, dan aquel nombre al *Randia mitis* L. V. JÚCARO.

JÚCARO DE LABOR: El mismo júcaro de costa, cuando es viejo y tiene la madera casi negra. V. JÚCARO PRIETO.

JÚCARO DE PLAYA (Sauvalle): V. JÚCARO

JÚCARO ESPINOSO: Esta especie llamada jucarillo en Baracoa y en otros lugares júcaro bravo, es el *Bucida angustifolia* (Northr.), Jennings, de la familia de las Combretáceas. Crece abundantemente en las costas bajas, pero también se le encuentra en el interior en las colinas cuabalosas. Se distingue del júcaro negro en sus hojas más angostas y pequeñas y en las espinas. Es un árbol de 4 a 8 m. de altura, con las ramas extendidas y las ramillas divaricadas, espinosas. Hojas fasciculadas, subsesiles, oblanceoladas a espatuladas, de 1 a 2.5 cm. de longitud y 4 a 6 mm. de ancho, de textura firme, lampiñas, obtusas o retusas en el ápice, estrechadas en la base; espinas delgadas, de 3 a 7 mm. de longitud, dispuestas en grupos de 3 en los extremos de las ramillas; flores pocas, verdosas en cortas espigas axilares pedunculadas; estambres 8 a 9, drupa ovoide, de 3 a 4 mm. de largo. V. JUCARILLO, JÚCARO BRAVO y JÚCARO PRIETO.

JÚCARO MASTELERO: En Cubitas, Camagüey, llaman así al *Buchenavia capitata* (Vahl.), Eichl. V. JÚCARO AMARILLO.

- JÚCARO NEGRO: En La Coloma, Pinar del Río, llaman así al *Bucida spinosa* (North.) Jennings., mientras que en Camagüey aplican ese nombre al *Bucida buceras* L. V. JÚCARO.
- JÚCARO PRIETO: "*Júcaro prieto* o *bravo*.—Se eleva cuarenta pies y tres de diámetro; florece en febrero; las semillas por julio; su fragante flor es apetecida por las abejas; da goma por incisión igual a la de Senegal; su madera es durísima, sirve para llaves, horconaduras, etc. El Memorial de Artillería asigna al decímetro cúbico del júcaro el peso de 1.02 klg. (Pichardo). V. JÚCARO ESPINOSO.
- JUCUYA: En Palmarito de Cauto, Oriente, es un árbol de gran elevación de la familia de las Teáceas, *Laplacea ekmanii* O. C. Schmidt.
- JUDÍA COMÚN (Maza): En las provincias occidentales dicen judías a los frijoles blancos o negros pequeños y cortos. V. FRIJOL COMÚN.
- JUDÍA DE CARITA (Maza): V. FRIJOL DE CARITA.
- JUDÍO: En Mayarí y Cabonico, Oriente, llaman el *Ocotea leucorylon* (Sw.), Gómez de la Maza. V. AGUACATILLO BONIATO y OJANCHA.
- JUJANO: *Faramca occidentalis* (Lin.), A. Rich. V. CAFÉ CIMARRÓN y NABACO.
- JUJARO (Pichardo): V. NABACO.
- JULIANA (Maza): Crucífera silvestre, *Hesperis Matronalis*, Lin. También llamada MATRONAL. V.
- JULIANA COMÚN (Maza): V. JULIANA.
- JUNCIA REDONDA: V. CEBOLLETA y COQUITO.
- JUNCO: "Entre las varias plantas de esta clase, se distinguen el *junco de ciénaga*, que comen los animales por necesidad solamente; el *junquillo* y los demás que se pronuncian sin aquel nombre genérico como el *Macío*, *Jayún*, *Camelote*". (Pichardo).
- Los juncos pertenecen casi todos a la familia de las Ciperáceas y viven en las ciénagas y lagunas permanentes. Las especies más comunes son *Eleocharis interstincta*, (Vahl.) R. & S. que alcanza hasta un metro de altura; *Eleocharis cellulosa*, A. Torr.; *Cyperus ligularis*, Lin., Ciperáceas, y *Juncus repens*, F. A. Michx., Juncáceas.
- JUNCO AMARILLO (Maza): V. JUNCO MARINO.
- JUNCO DE AGUA: Ciperácea silvestre común en ciénagas y lagunas, *Cyperus ligularis*, Lin. (*Mariscus rufus*, H. B. K.).
- JUNCO DE CIÉNAGA (Pichardo): Es el *Eleocharis interstincta* (Vahl.), R. & S., Ciperácea que alcanza hasta un metro de altura; con los culmos o tallos divididos trans-

versalmente por tabiques. Es el junco que se emplea para hacer aparejos.

JUNCO DE TRES FILOS (León): *Scirpus olneyi* A. Gray, Ciperácea indígena, de zanjas, pantanos y ciénagas.

JUNCO FINO: *Eleocharis cellulosa*, Torr. Común en todas las ciénagas, lagunas y pantanos, más pequeño que el junco de ciénaga y con tallos no segmentados.

JUNCO MARINO: "El señor La Sagra, en su Manual de Botánica Médica le pone en correspondencia vulgar al *Parkinsonie* de Descourtiz; se halla en los terrenos secos y áridos; tallos pocos ramosos, quebrantados en zig-zag, y en cada articulación tres espinas de donde parte el largo pecíolo que sostiene sus hojas redondas, chicas, de figura lenticular; flor amarilla de cinco pétalos, uno de los cuales es más grande y con pintas negras echa ramas muy largas. Este vegetal se coloca entre los estomacales febrifugos. En algunos patios y otros sitios de Villaclara se conserva el *junco marino como* preservador del rayo, creyendo muchos que de él hicieron los judíos la corona de Jesús; pero las espinas no son grandes y dicen que el árbol en tiempo lluvioso cría unos gusanos cuyas picadas parecen de *hormiga brava*". (Pichardo).

Este árbol es el *Parkinsonia aculeata*, Lin., de la familia de las Cesalpináceas. En la provincia de Pinar del Río es donde únicamente hemos oído llamarle junco marino; en La Habana lo llaman espinillo y en otros lugares PALO DE RAYO. V.

JUNQUILLO DE COSTA (León): El *Cyperus tenuis* Sw., Ciperácea indígena.

JÚNTATE LUEGO: En Las Martinas, Remates de Guane, y en Mantua, dan ese nombre al *Marsilia polycarpa* Hook & Grew., planta acuática especie de helecho que vive en las lagunas del Mulato en la finca de ese nombre. Se asegura que esta planta deseca las lagunas con sus raíces caídas produciendo una gran cantidad de materia orgánica utilizable como abono. No se produce en todas las lagunas. Es un helecho de la familia de las Marsiliáceas.

JÚPITER: *Lagerstroemia indica*, Lin. Arbusto ornamental cultivado, de la familia de las Litráceas, que presenta una variedad de flores rojas, otra de flores blancas y una tercera de flores rosadas. Sus flores son muy bellas en densas panículas terminales. Las hojas son pequeñas, enteras, en su mayoría opuestas; las flores con los pétalos rizados y muchos largos filamentos desiguales; el fruto una cápsula coriácea como de 1 cm. de diámetro. Es originario de Asia,

se reproduce de semillas y de estaca. Las hojas, corteza y flores son purgantes y las raíces astringentes. En Guantánamo y otros lugares de Oriente la llaman astronomia, gastronomia y también alstroemia.

En Gibara, algunos llaman júpiter al *Gliricida sepium*, ((Jacq.) Steud., árbol cultivado de la familia de las Papilionáceas. V. PIÑÓN AMOROSO.

JÚPITER ÁRBOL: Arbol silvestre de seborucales y orillas de ríos, el *Ginoria ginorioides* (Gris.), Britton (*Ginoria diplosodon*, Koehne), de la familia de las Litráceas. Ofrece algunas variedades. Sus flores son rosadas y mucho más vistosas que las del júpiter cultivado, pero el árbol es tortuoso y no común. V. CUARESMA ÁRBOL.

JÚPITER CIMARRÓN: En Boca de Jaruco, Habana, dicen así al *Duranta erecta*, Lin., arbusto ornamental de las Verbenáceas. V. GARBANCILLO, NO ME OLVIDES y VIOLETINA.

JÚPITO: En Velazco, Holguín, y en Victoria de las Tunas, Oriente, llaman así al piñón amoroso, queriendo decir JÚPITER. V.

JURABAINA. *Hebestigma cubense* Urb. Arbol silvestre de la familia de las Papilionáceas, conocido por ese nombre en Trinidad y en casi toda la porción central y oriental de la Isla. En la Vueltabajo se llama FRIJOLILLO, V. y también CUCCHARILLO, GUAMÁ CANDELÓN y GUAMÁ PIÑÓN.

JUSTICIA Maza): Arbusto ornamental cultivado de la familia de las Acantáceas, *Justicia adhatoda*, Lin. de flores blancas.

Lachaume llama justicia a otra Acantácea cultivada, el *Graptophyllum pictum* (Lin.), Griff (*Justicia picta*, Lin.), arbusto cultivado muy empleado para formar guardarrayas y setos en los jardines; tiene las hojas verdes manchadas de blanco, muy vistosas, y flores rojas en tirso terminales. V. GALLITO, GUACAMAYA y PAPAGAYO.

JUTIA: *Stigmaphyllon Sagraeanus* A. Juss. Según informes del Sr. D. Palacios, de El Cayuco, Remates de Guane, este bejuco de la familia de las Malpiguiáceas, es considerado en aquella región como causante de envenenamiento en el ganado. V. BEJUCO SAN PEDRO.